السَّكِينَةُ في الْبُيُوتِ

## **Tranquility in the homes**

گھ ريلو ڪون واطم پنان

انتخاب خطب : حسافظ محم دابو بكر سحباد

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى مَنْ لَا نَبِيَّ بَعْدَهُ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَ هَدْيَهُ. الْحُمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ، جَعَلَ السَّكِينَةَ سَبَبَ سَعَادَةِ الْأُسَرِ، وَرَاحَةِ قُلُوبِ الْبَشَرِ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: (هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا وَرَحْهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا)<sup>(1)</sup>. أَيْ: لِيَأْلُفَهَا<sup>(2)</sup>، فَيَعِيشَا فِي مَوَدَّةٍ وَتَكَامُلٍ، وَتَآلُفٍ وَتَرَاحُمٍ؛ فَلَا سَكِينَةَ أَعْظَمُ مِمَّا بَيْنَ الزَّوْجَيْنِ، وَتِلْكَ

Allah says in the Quran:

It is He who created you from one soul and created from it its mate that he might dwell in tranquility with her. [Qur'an: 7:189]

- (1) الأعراف: 189.
- (2) تفسير ابن كثير: (3/ 525).

The tranquility here indicates that he finds comfort with the spouse, so is able to live with her in affection, mercy, compassion and love. This tranquility between spouses is the greatest tranquility we can seek amongst creation and it is literally a sign from Allah.

قَالَ سُبْحَانَهُ: (وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً)<sup>(1)</sup>. وَمِمَّا يَنْشُرُ فِي الْبُيُوتِ السَّعَادَة وَالْمَوَدَّة؛ أَنْ يُقَدِّرَ كُلُّ مِنَ الزَّوْجَيْنِ الْآخَرَ، فَيَعْرِفَ مَنْزِلَتَهُ، وَيَشْكُرَ جُهُودَهُ، وَيُثْنِيَ عَلَى بَذْلِهِ وَعَطَائِهِ، وَتَضْحِيَاتِهِ مِنْ أَجْلِ أُسْرَتِهِ، وَأَنْ يَتَذَكَّرَ كُلُّ مِنَ الزَّوْجَيْنِ لِلْآخَرِ حُسْنَ أَخْلَاقِهِ، وَجَمِيلَ مَوَاقِفِهِ، فَذَلِكَ يَدْفَعُهُمَا إِلَى تَقْدِيمِ الْمَزِيدِ، لِيَشْمَلَهُمَا قَوْلُ رَسُولِ اللَّهِ **9**: «خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِهِ»<sup>(2)</sup>.

## And of His signs is that He created for you from yourselves mates that you may find tranquility in them; and He placed between you affection and mercy.

[Qur'an: 30:21]

This tranquility also increases happiness and contentment in our homes, entailing that each spouse value and honor the other, knowing their rank, being grateful for their efforts, and to recognize each of their devotion and sacrifices. The spouses should also recognize in each other goodly character and an easygoing tolerant nature, for it

<sup>(1)</sup> الروم: 21.

<sup>(2)</sup> الترمذي: 3895.

with such lenience and expansion that their relationship will have the foundation to succeed. This is in accordance with what the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) indicated when he said:

The best of you is he who is best to his family (wife) [Tirmidhi] وَمَمَّا يَزِيدُ الْبُيُوتَ سَكِينَةً وَطُمَأْنِينَةً؛ أَنْ يَقُومَ الزَّوْجَانِ بِمَسْؤُولِيَّتِهِمَا نَحُو أَوْلَادِهِمَا؛ بِحُسْنِ الْعِنَايَةِ وَتَمَامِ الرِّعَايَةِ، حَتَّى يُصْبِحَ الْأَوْلَادُ مَصْدَرَ سَعَادَةِ الْأَبَوَيْنِ، وَيَجْتَهِدُوا فِي بِرِّهِمَا وَطَاعَتِهِمَا، وَحُسْنِ مُعَامَلَتِهِمَا، عَمَلًا بِوَصِيَّةِ اللَّهِ تَعَالَى الْقَائِلِ: (وَوَصَيَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ عُمَلًا يَوَصِيَّةِ اللَّهِ تَعَالَى الْقَائِلِ: (وَوَصَيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ غُمْتَكَ الَّي وَيَشْكُرُوا اللَّهَ عَزَ وَجَلَّ قَائِلِينَ: (رَبِ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ)<sup>(1)</sup>.

From that which increases the tranquility in the house is when the parents fulfill their responsibilities regarding the upbringing of the children, by ensuring they strive for the best upbringing they can give them, so that in turn they will respect and honor their parents. All in accordance with Allah's saying: وَوَصَيَّنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا

And We have enjoined upon man goodness to parents. [Qur'an: 29:8]

- (1) العنكبوت: 8.
- (2) الأحقاف: 15.

For being grateful to one's parents is an extension of one's gratitude to Allah:

رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ My Lord, enable me to be grateful for Your favor which You have bestowed upon me and upon my parents. [Qur'an: 27:19]

إِنَّ السَّكِينَة فِي الْبُيُوتِ تَنْمُو بِالتَّفَاهُمِ وَالتَّحَاوُرِ، وَتَسْتَمِرُ بِالتَّعَاوُنِ وَالتَّشَاوُرِ، فَيَهْنَأُ الزَّوْجَانِ بِسَعَادَةٍ أُسَرِيَّةٍ، وَتَنْشَأُ الْبَنَاتُ وَالْأَبْنَاءُ فِي طُمَأْنِينَةٍ نَفْسِيَّةٍ، وَسَكِينَةٍ اجْتِمَاعِيَّةٍ، فَيَكُونُونَ مُتَمَيِّزِينَ، وَلِأَهْلِيهِمْ نَافِعِينَ، وَلِلْمُجْتَمَعِ مُحِبِّينَ، وَلِرَايَةِ الْوَطَنِ رَافِعِينَ.

Indeed, tranquility in homes is dependent upon their being mutual understanding, dialogue and concern between the spouses. This has to be built upon a foundation of mutual consultation based on love. The kids within such a home will learn and develop such characteristics, this is how they will be distinguished when they grow up. They will love and benefit their family and society.

فَاللَّهُمَّ امْلَأْ بُيُوتَنَا بِالسَّكِينَةِ، وَحَقِّقْ لِأُسَرِنَا الطُّمَأْنِينَةَ، وَاجْعَلْهَا دَائِمًا سَعِيدَةً، وَصَلِّ يَا رَبَّنَا وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَنَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

O Allah enter into our hearts such tranquility, and into our societies. And make us of those who are content with You and Your decree, bless our homes and our communities with your contentment and tranquility. And with this, let us send our prayers and blessings upon all of the Prophets and Messengers, and especially on the seal of them, our master, our Prophet, Muhammad. O Allah send Your peace and blessings upon him, and upon his family, his companions, all of them.

O, Allah, remove the pandemic from us and from the whole world and give recovery to all those who are affected with this disease, (O, Allah) you answer the Dua.

فَاللَّهُمَّ زِدْ أُسَرَنَا سَكِينَةً وَمَوَدَّةً، وَأَدِمْ عَلَى مُحْتَمَعِنَا السَّعَادَة وَالْمَحَبَّة، وَبَارِكْ فِي بَنَاتِنَا وَأَبْنَائِنَا.

O Allah increase our families in love and tranquility, and bring this into our societies in the form of contentment and happiness, and bless our children, both sons and daughters.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً، وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً، وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

And have mercy, our Lord, upon our fathers and mothers, and upon whoever has a right upon us.

O Allah, confer upon us Your blessings and do not make us from those who despair. O Allah, bless us.

O Allah: Give us in this life that which is beautiful and in the next life that which is beautiful, and save us from the fire. Remember Allah and He will remember you,

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.